



1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	1
2	Overeenstemming	1
2.1	Voor medische producten en hun documentatie met expliciete keuring door een aangemelde instantie	1
2.2	Voor alle andere medische producten	1
3	Gereedmaken van instrumenten (voorbehandelen, reinigen, desinfecteren en steriliseren)	2
3.1	Algemene principes	2
3.2	Beoogd gebruik	2
4	Reinigen en desinfecteren	2
4.1	Basisprincipes	2
4.2	Voorbehandelen	2
4.2.1	Proces Voorbehandeling	2
4.3	Machinale reiniging / desinfectie (RDA [reinigings- en desinfectieapparaat])	3
4.3.1	Proces Machinale reiniging / desinfectie	3
4.4	Handmatige reiniging en desinfectie	3
4.4.1	Proces handmatig reinigen	3
4.4.2	Proces handmatig desinfecteren	4
4.5	Controleren	4
4.6	Onderhoud	4
4.7	Verpakking	4
5	Steriliseren	5
5.1	Stoomsterilisatie	5
5.2	Opslag	5
6	Materiaalbestendigheid	5
7	Herbruikbaarheid	5
8	Repareren	5
9	Informatie over de fabrikant	5
10	Bijzondere instructies (naar productcategorieën onderverdeeld)	6


2 Overeenstemming

In het kader van deze instructie voor het gereedmaken voor gebruik gelden volgende overeenstemmingen met Europese voorschriften:

2.1 Voor medische producten en hun documentatie met expliciete keuring door een aangemelde instantie

Markering:  0297

2.2 Voor alle andere medische producten

Markering: 



Let goed op het volgende:



Onze instrumenten worden in niet-steriele toestand geleverd en moeten daarom voor het eerste gebruik alsook na elk gebruik aan de gehele gereedmakingsprocedure zoals navolgend beschreven worden onderworpen. Voor fabrieksnieuwe instrumenten bevelen wij aan om deze voor het gebruik drie complete gereedmaakcycli te laten doorlopen. Instrumenten, die na reparatie weer retour gezonden zijn, moeten voor opnieuw gebruik op dezelfde manier als bij gebruikte instrumenten worden gereinigd/gedesinfecteerd en gesteriliseerd.

3 Gereedmaken van instrumenten (voorbehandelen, reinigen, desinfecteren en steriliseren)

Voor zover producten van een speciale, op het product betrekking hebbende gebruiksaanwijzing vergezeld gaan, moet ook op de zich daarin bevindende informatie worden gelet.

3.1 Algemene principes

Alle instrumenten moeten voor elk gebruik worden gereinigd, gedesinfecteerd en gesteriliseerd; dit geldt in het bijzonder ook voor het eerste gebruik na aflevering, omdat alle instrumenten in niet-steriele toestand afgeleverd worden (reinen en desinfecteren na het verwijderen van de transportverpakking; steriliseren na verpakken). Een effectieve reiniging en desinfectie is een absolute voorwaarde voor een effectieve sterilisatie.

In het kader van uw verantwoordelijkheid voor de steriliteit van de instrumenten bij het gebruik moet u ervoor zorgen,

- dat in principe alleen voldoende apparaat- en productspecifieke gevalideerde procedures voor het reinigen/desinfecteren en steriliseren gebruikt worden,
- dat de gebruikte apparatuur (RDA, sterilisator) regelmatig onderhouden en getest wordt en
- dat de gevalideerde parameters bij elke cyclus aangehouden worden.

Let er al bij het gebruik op, dat u vuile instrumenten gescheiden verzamelt en niet weer in de tray met instrumenten teruglegt, dit om te voorkomen dat de tray met instrumenten besmet raakt. Reinig/desinfecteer de vuile instrumenten, sorteert deze vervolgens weer in de tray met instrumenten en steriliseer dan de gehele tray met instrumenten.

Houd u zich bovendien aan de in uw land geldende wettelijke voorschriften zoals de hygiënevoorschriften van de artspraktijk of die van het ziekenhuis. Dit geldt in het bijzonder voor de verschillende voorschriften betreffende het inactiveren van prionen (niet van toepassing in de USA).

Voor sommige instrumenten zijn er extra en/of afwijkende opgaven (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“)!

3.2 Beoogd gebruik

De instrumenten mogen uitsluitend voor tandheelkundige toepassingen door goed opgeleid en gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de bedoeling worden gebruikt. De behandelende arts, de inkoper of de gebruiker is verantwoordelijk voor het kiezen van het instrumentarium voor bepaalde toepassingen of operatief gebruik. Stoma aanvaardt geen aansprakelijkheid voor directe schade of gevolgschade, die door ondeskundig gebruik, gereedmaken of onderhoud ontstaat.

4 Reinigen en desinfecteren

4.1 Basisprincipes

Voor het reinigen en desinfecteren dient zo mogelijk van een machinaal proces (RDA, reinigings- en desinfectieapparaat) gebruik gemaakt te worden. Een handmatig proces – ook als een ultrasoonbad gebruikt wordt – mag vanwege de duidelijk geringere werkzaamheid en reproduceerbaarheid alleen toegepast worden als een machinaal proces niet beschikbaar is.

In beide gevallen moet een voorbehandeling plaatsvinden.

4.2 Voorbehandelen

Direct na het gebruik (binnen maximaal 2 uur) moeten de grove verontreinigingen van de producten worden verwijderd:

4.2.1 Proces | Voorbehandeling

1. Demonteer de instrumenten zover mogelijk (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
2. Spoel de instrumenten minstens 1 minuut onder stromend water (temperatuur < 35 °C/95 °F). Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten drie keer (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“). Beweeg de bewegende delen bij het spoelen minstens drie keer heen en weer.
3. Leg de gedemonteerde instrumenten gedurende de voorgeschreven inwerktijd in het voorreinigingsbad¹, zodat de instrumenten voldoende bedekt zijn. Let er daarbij op, dat de instrumenten elkaar niet aanraken. Ondersteun het voorreinen door alle inwendige en uitwendige oppervlakken helemaal af te borstelen (bij het begin van de inwerktijd, hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“) en door het gebruik van ultrasoon (gedurende de minimale inwerktijd, niet minder dan 5 min). Beweeg de bewegende delen bij het voorreinen meerdere malen heen en weer.
Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten minstens drie keer aan het begin en aan het eind van de inwerktijd (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
4. Neem de instrumenten vervolgens uit het voorreinigingsbad en spoel deze minstens drie keer grondig (minstens 1 minuut) met water na. Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten drie keer (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).



Bij het kiezen van een te gebruiken reinigingsmiddel¹ moet erop worden gelet,

- dat deze in principe geschikt is voor het reinigen van instrumenten van metalen en kunststoffen,
- dat het reinigingsmiddel geschikt is voor een ultrasone reiniging (geen schuimontwikkeling),
- dat het reinigingsmiddel compatibel is met de instrumenten (zie hoofdstuk „Materiaalbestendigheid“).

De door de fabrikant van het reinigingsmiddel of reinigings- en desinfectiemiddel aangegeven concentraties, temperaturen en inwerktijden, alsook de opgaven voor het naspoelen moeten absoluut aangehouden worden. Gebruik alleen vers aangemaakte oplossingen, alleen steriel water of water dat belast is met weinig kiemen (max. 10 kiemen/ml) en weinig endotoxines (max. 0,25 endotoxine-eenheden/ml) (gereinigd / hooggereinigd water volgens apothekershandboek [purified water/highly purified water]).

Gebruik voor het drogen een zachte, schone en pluisvrije doek en/of gefilterde (olievrije, kiem- en deeltjes-arme) lucht.

4.3 Machinale reiniging / desinfectie (RDA [reinigings- en desinfectieapparaat])

Bij het kiezen van het RDA moet erop worden gelet,

- dat het RDA terdege een bewezen werkzaamheid heeft (bijvoorbeeld DGHM- of FDA-toelating/goedkeuring/registratie of CE-markering volgens DIN EN ISO 15883),
- dat indien mogelijk een getest programma voor thermische desinfectie (A_0 -waarde > 3000 of – bij oudere apparaten – minstens 5 min bij 90 °C/194 °F) gebruikt wordt (bij chemische desinfectie is er kans dat deeltjes van het desinfectiemiddel op de instrumenten),
- dat het gebruikte programma geschikt is voor de instrumenten en uit voldoende spoelcycli bestaat,
- dat voor het naspoelen alleen steriel water of water dat belast is met weinig kiemen (max. 10 kiemen/ml) en weinig endotoxines (max. 0,25 endotoxine-eenheden/ml) (gereinigd / hooggereinigd water volgens apothekershandboek [purified water/highly purified water]) gebruikt wordt.
- dat de voor het drogen gebruikte lucht gefilterd wordt (olievrij, arm aan kiemen en deeltjes) en,
- dat het RDA regelmatig onderhouden en gecontroleerd wordt.

Bij het kiezen van het RDA moet erop worden gelet,

- dat dit in principe geschikt is voor het reinigen van instrumenten van metalen en kunststoffen,
- dat – voor zover geen thermische desinfectie gebruikt wordt – bovendien een geschikt desinfectiemiddel met bewezen werkzaamheid (bijvoorbeeld VAH/DGHM- of FDA/EPA-toelating/goedkeuring/registratie of CE-markering) gebruikt wordt en dat deze compatibel is met het gebruikte reinigingsmiddel en,
- dat de gebruikte chemicaliën compatibel zijn met de instrumenten (zie hoofdstuk „Materiaalbestendigheid“).

De door de fabrikant van het reinigingsmiddel of reinigings- en desinfectiemiddel aangegeven concentraties, temperaturen en inwerktijden, alsook de opgaven voor het naspoelen moeten absoluut aangehouden worden.

4.3.1 Proces | Machinale reiniging / desinfectie

1. Demonteer de instrumenten zover mogelijk (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
2. Leg de gedemonteerde instrumenten in het RDA. Let er daarbij op, dat de instrumenten elkaar niet aanraken. Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Sluit alle lumina van de instrumenten op de spoelaansluiting van het RDA aan.
3. Start het programma.
4. Neem de instrumenten na afloop van het programma uit het RDA.
5. Controleer en verpak de instrumenten zo snel mogelijk na het eruit halen (zie hoofdstuk „Controle“, „Onderhoud“ en „Verpakken“, eventueel na een extra nadroging op een schone plek).

Het bewijs van de principiële geschiktheid van de instrumenten voor een effectieve machinale reiniging en desinfectie is geleverd door een onafhankelijk officieel geaccrediteerd en algemeen erkend (§ 15 (5) MPG) testlaboratorium onder toepassing van het RDA G 7836 CD (thermische desinfectie, Miele & Cie. GmbH & Co., Gütersloh) en van het voorreinigings- en reinigingsmiddel Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg). Hierbij is met het hierboven beschreven proces rekening gehouden.

4.4 Handmatige reiniging en desinfectie

Bij het kiezen van een te gebruiken reinigings- en desinfectiemiddel moet erop worden gelet,

- dat dit in principe geschikt is voor het reinigen of desinfecteren van instrumenten van metalen en kunststoffen,
- dat het reinigingsmiddel – indien toepasbaar – geschikt is voor een ultrasone reiniging (geen schuimontwikkeling),
- dat een desinfectiemiddel met bewezen werkzaamheid (bijvoorbeeld VAH/DGHM- of FDA/EPA-toelating/clearance/registratie of CE-markering) gebruikt wordt en dat deze compatibel is met het gebruikte reinigingsmiddel en,
- dat de gebruikte chemicaliën compatibel zijn met de instrumenten (zie hoofdstuk „Materiaalbestendigheid“).

Gecombineerde reinigings/desinfectiemiddelen dienen zo mogelijk niet gebruikt te worden. Alleen in gevallen van zeer geringe besmetting (geen zichtbare verontreinigingen) kunnen gecombineerde reinigings/desinfectiemiddelen worden gebruikt.

De door de fabrikant van het reinigingsmiddel of reinigings- en desinfectiemiddel aangegeven concentraties, temperaturen en inwerktijden, alsook de opgaven voor het naspoelen moeten absoluut aangehouden worden. Gebruik alleen vers aangemaakte oplossingen, alleen steriel water of water dat belast is met weinig kiemen (max. 10 kiemen/ml) en weinig endotoxines (max. 0,25 endotoxine-eenheden/ml) (gereinigd / hooggereinigd water volgens apothekershandboek [purified water/highly purified water]).

Gebruik voor het drogen een zachte, schone en pluisvrije doek en/of gefilterde (olievrije, kiem- en deeltjes-arme) lucht.

4.4.1 Proces | handmatig reinigen

1. Demonteer de instrumenten zover mogelijk (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).

¹ Wanneer u – bijvoorbeeld om redenen van veilig werken - hiervoor een reinigings- en desinfectiemiddel gebruikt, moet u er rekening mee houden, dat deze vrij van aldehydes is (anders raken vervuilingen door bloed vastgekoekt), een bewezen werkzaamheid hebben (bijvoorbeeld VAH/DGHM- of FDA/EPA-toelating/goedkeuring/registratie of CE-markering), geschikt is voor het desinfecteren van instrumenten en compatibel met de instrumenten (zie hoofdstuk „Materiaalbestendigheid“). Let erop, dat het bij de voorbehandeling gebruikte desinfectiemiddel alleen dient voor de veiligheid van personen en de latere – na het reinigen – uitgevoerde desinfectiestap niet kan vervangen.



2. Leg de gedemonteerde instrumenten gedurende de aangegeven inwerktijd in het reinigingsbad, zodat de instrumenten voldoende bedekt zijn. Let er daarbij op, dat de instrumenten elkaar niet aanraken. Ondersteun het reinigen door alle inwendige en uitwendige oppervlakken helemaal af te borstelen (bij het begin van de inwerktijd, hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“) en door het gebruik van ultrasoon (gedurende de minimale inwerktijd, niet minder dan 5 min). Beweeg de bewegende delen bij het reinigen meerdere keren heen en weer.
Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten minstens drie keer aan het begin en aan het eind van de inwerktijd (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
3. Neem de instrumenten vervolgens uit het reinigingsbad en spoel deze minstens drie keer grondig (minstens 1 min) met water na.
Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten drie keer (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
4. Controleer de instrumenten (zie hoofdstuk „Controle“ en „Onderhoud“).

4.4.2 Proces | handmatig desinfecteren

1. Leg de gedemonteerde, gereinigde en gecontroleerde instrumenten gedurende de voorgeschreven inwerktijd in het desinfectiebad, zodat de instrumenten voldoende bedekt zijn. Let er daarbij op, dat de instrumenten elkaar niet aanraken. Beweeg de bewegende delen bij het desinfecteren minstens drie keer heen en weer. Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten minstens drie keer aan het begin en aan het eind van de inwerktijd (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
2. Neem de instrumenten vervolgens uit het desinfectiebad en spoel deze minstens vijf keer grondig (minstens 1 min) met water na.
Indien van toepassing (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“): Spoel alle lumina van de instrumenten minstens vijf keer (minimaal volume en hulpmiddelen zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).
3. Droog de instrumenten door afblazen/uitblazen met gefilterde (olievrije, kiem- en deeltjesarme) perslucht.
4. Verpak de instrumenten zo snel mogelijk na het eruit halen (zie hoofdstuk „Verpakken“, eventueel na een extra nadroging op een schone plek).

Het bewijs van de principiële geschiktheid van de instrumenten voor een effectieve handmatige reiniging en desinfectie is geleverd door een onafhankelijk officieel geaccrediteerd en algemeen erkend (§ 15 (5) MPG) testlaboratorium onder gebruik van het voorreinigings- en reinigingsmiddel Cidezyme/Enzol en van het desinfectiemiddel Cidex OPA (Johnson & Johnson GmbH, Norderstedt). Hierbij is met het hierboven beschreven proces rekening gehouden.

4.5 Controleren

Zorgvuldige controles en functietesten voor en na het gebruik zijn de beste methoden om een niet meer functionerend instrument te herkennen en te verwijderen. De werkzones (bijvoorbeeld de snijvlakken, de uiteinden) of ook de sluitingen, vastzetmogelijkheden, inkepingen en alle bewegende delen dienen bijzonder zorgvuldig te worden gecontroleerd. Controleer alle instrumenten na het reinigen of desinfecteren op beschadigde oppervlakken, afsplinteringen, verontreinigingen, alsook op verkleuringen en corrosie. Leg stompe, misvormde, versleten of anderszins beschadigde instrumenten terzijde. Instrumenten die nog vuil zijn moeten opnieuw worden gereinigd en gedesinfecteerd.

Getalsmatige beperking van het hergebruik zie hoofdstuk „Herbruikbaarheid“ of hoofdstuk „Bijzondere instructies“, (kolom “maximaal toegestaan aantal cycli”).

4.6 Onderhoud

Zet de gedemonteerde instrumenten weer in elkaar (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).

Er mogen geen instrument-oliën of -vetten worden gebruikt.

De enige uitzondering vormen de scharnieren van instrumenten met een scharnier (zie hoofdstuk „Bijzondere instructies, Onderhoud/montage“):

Hierbij dient erop gelet te worden, dat alleen instrumentoliën (witte paraffine-olie zonder corrosieremmers of andere toevoegingen) gebruikt worden, die – rekening houdend met de maximaal toegepaste sterilisatietemperatuur - voor de stoomsterilisatie toegelaten zijn en een bewezen biocompatibiliteit hebben, en dat alleen de scharnieren met een zo gering mogelijke hoeveelheid olie geolied worden.

4.7 Verpakking

Sorteer de gereinigde en gedesinfecteerde instrumenten in de bijbehorende sterilisatietray (indien van toepassing, zie hoofdstuk „Bijzondere instructies“).

Verpak de instrumenten of de sterilisatietrays in steriele verpakkingen voor eenmalig gebruik (enkele of dubbele verpakking) of in sterilisatiecontainers, die aan de volgende eisen voldoen (materiaal/proces):

- DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607 (voor USA: FDA-goedkeuring)
- geschikt voor stoomsterilisatie (temperatuurbestendigheid tot minstens 138 °C (280 °F) voldoende stoomdoorlatendheid)
- voldoende bescherming van de instrumenten of sterilisatieverpakkingen tegen mechanische beschadigingen
- regelmatig onderhoud volgens de opgaven van de fabrikant (sterilisatiecontainers).

Het gewicht van een gevulde sterilisatietray mag maximaal 2 kg (zonder sterilisatiecontainer) zijn.



5 Steriliseren

Voor het steriliseren mogen alleen de navolgend vermelde sterilisatieprocessen worden gebruikt; andere sterilisatieprocessen zijn niet toegestaan.

5.1 Stoomsterilisatie

- gefractioneerd vacuümproces^{2,3} (met voldoende droging van het product⁴)
- stoomsterilisator overeenkomstig DIN EN 13060/DIN EN 285 resp. ANSI AAMI ST79 (voor USA: FDA-goedkeuring)
- overeenkomstig DIN EN ISO 17665 gevalideerd (geldende IQ/OQ (commissionering) en productspecifieke prestatiebeoordeling (PQ))
- maximale sterilisatietemperatuur 134 °C (273 °F; daarbij een tolerantie overeenkomstig DIN EN ISO 17665)
- sterilisatietijd (blootstellingstijd bij de sterilisatietemperatuur):

Land	gefractioneerd vacuümproces	Gravitatieproces
USA/Canada	minstens 4 min. bij 132 °C (270 °F), droogtijd minstens 20 min. ⁴	niet aanbevolen
andere landen	minstens 5 min ⁵ bij 132 °C (270 °F) / 134 °C (273 °F)	niet aanbevolen

Het bewijs van de principiële geschiktheid van de instrumenten voor een effectieve stoomsterilisatie is geleverd door een onafhankelijk officieel geaccrediteerd en algemeen erkend (§ 15 (5) MPG) testlaboratorium onder gebruik van de stoomsterilisator HST 6x6x6 (ZIRBUS technology GmbH, Bad Grund) en met gebruik van het gefractioneerd vacuümproces. Hierbij is rekening gehouden met de typische omstandigheden in de kliniek en de artspraktijk, alsook met het hierboven beschreven proces.

Het snelsterilisatieproces is absoluut niet toegestaan.

Gebruik bovendien geen heteluchtsterilisatie, geen stralingssterilisatie, geen formaldehyde- of ethyleenoxidesterilisatie, en ook geen plasmasterilisatie.

5.2 Opslag

Na het steriliseren moeten de instrumenten in de sterilisatieverpakking droog en stofvrij worden bewaard.

6 Materiaalbestendigheid

Let bij de keuze van het reinigings- en desinfectiemiddel erop, dat de volgende bestanddelen daar niet in zitten:

- organische, minerale en oxiderende zuren (minimaal toegestane pH-waarde 5,5)
- sterkere logen (maximaal toegestane pH-waarde 8,5, neutrale/enzymatische reiniger aanbevolen)
- organische oplosmiddelen (bijvoorbeeld alcoholen, ethers, ketonen, benzine)
- oxiderende middelen (bijvoorbeeld waterstofperoxide)
- halogenen (chloor, jodium, broom)
- aromatische/gehalogeneerde koolwaterstoffen

Reinig de instrumenten, sterilisatietrays en sterilisatiecontainers nooit met een metaalborstel of staalwol!

Zure naspoelmiddelen of neutralisatiemiddelen mogen niet gebruikt worden!

Alle instrumenten, sterilisatietrays en sterilisatiecontainers mogen niet aan temperaturen hoger dan 138 °C (280 °F) worden blootgesteld!

7 Herbruikbaarheid

Vaak opnieuw gereed maken heeft – als dit zorgvuldig gebeurt en voor zover de instrumenten onbeschadigd zijn en nog goed hun functie kunnen vervullen - geringe effecten op deze instrumenten. Het eind van de productlevensduur wordt normaal gesproken bepaald door de slijtage en beschadiging door het gebruik en is daarbij van vele factoren afhankelijk, inclusief het type, de duur en de frequentie van gebruik, alsook van hoe er met de instrumenten wordt omgegaan, het bewaren en het vervoer.

Het aantal keren hergebruik kan echter voor bepaalde producten beperkt zijn, raadpleeg daarom de opgaven in het hoofdstuk „Bijzondere instructies“ (kolom „maximaal toegestaan aantal cycli“).

Beschadigde, stompe of vuile instrumenten mogen niet worden gebruikt.

Als men zich hieraan niet houdt is elke aansprakelijkheid uitgesloten. Hetzelfde geldt voor beschadiging door het op ondeskundige wijze gereed maken of ermee omgaan, zoals bijvoorbeeld buitensporige mechanische inwerking, vallen, overbelasting, enz.

8 Repareren

Storz am Mark GmbH biedt voor haar instrumenten een reparatieservice aan. Voor instrumenten, die door bedrijven of personen zijn gerepareerd, die daarvoor niet uitdrukkelijk door Storz am Mark GmbH geautoriseerd zijn, vervalt elke garantie.

9 Informatie over de fabrikant



Storz am Mark GmbH
Emminger Str. 39
78576 Emmingen-Liptingen
Duitsland
Tel: +49 (0) 7465/9260-70
Fax: +49 (0) 7465/9260-7770
sam@stoma.de
www.stoma.de

² minstens drie vacuümstappen







³ Gebruik van het weinig effectieve gravitatieproces is alleen toegestaan als het gefractioneerde vacuümproces niet beschikbaar is; dit vereist duidelijk langere sterilisatietijden, die onder de eigen verantwoordelijkheid van de gebruiker specifiek voor het instrument, de apparatuur, het proces en de parameters vastgesteld en gevalideerd moeten worden.

⁴ De werkelijk vereiste droogtijd hangt direct af van de parameters, die in de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker liggen (beladingsconfiguratie en -dichtheid, toestand van de sterilisator, ...) en moet daarom door de gebruiker vastgesteld worden. Ondanks dat dienen de droogtijden niet korter te zijn dan 20 minuten.

⁵ of 18 min (prioneninactivering, niet relevant voor USA)



10 Bijzondere instructies (naar productcategorieën onderverdeeld)







Productcategorie en voorbeelden betreffende artikelnummers	Spoelvolumen	Borstel	Voorbehandeling (De demontage en reiniging van eventueel aanwezige kartelschroeven en afneembare schroefdraadstiften is verplicht voor alle genoemde productgroepen – zie regel 18)	Speciale / extra werkwijze bij			Verpakking	Steriliseren	Maximaal toegestaan aantal cycli	Indelingsaanbeveling volgens KRINKO/RKI/BfArM-aanbeveling (alleen Duitsland, bij gebruik volgens de bedoeling)
				Handmatige reiniging/desinfectie	Machinale reiniging/desinfectie	Onderhoud/montage				
<p>1</p> <p>scalpelmeshouder (14510.00/14512.00), handgreep voor micro-sonde (11555.00), botapplicator Testori (14631.00), amalgaampistool (2280.25), vasthoudtang voor botringen (14640.00)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	20 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demontieren (schroefdraadstang/-moer of zuiger, helemaal eruit schroeven, zwenkspantang eruit nemen), scalpspleet(spleten) onder stromend water doorspoelen, dan buitenkant onder stromend water afspoelen, binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: afborstelen/doorborstelen, buitenkant afspoelen /binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen	gedemonteerd: op zo dun mogelijke (< 3 mm) spoelboom met spoelopeningen aan de zijkant steken, kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: (in omgekeerde volgorde), vervolgens schroefverbindingen weer met 2-3 schroefdraad-omdraaiingen losmaken, (zwenkspantang met schroefdraad, spantang en zuiger moeten los zijn)	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
<p>2</p> <p>botapplicator met schuif (14634.00/14635.00)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demontieren (hiervoor knop van de schuif omhoog doen en naar achteren schuiven), dan onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen (spleet met standaardborstel en interdentaalborstel conisch)	gedemonteerd: afborstelen/doorborstelen (spleet met standaardborstel en interdentaalborstel conisch), afspoelen/doorspoelen	gedemonteerd: applicator met spleet naar beneden erin leggen, kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: (in omgekeerde volgorde, knop vervolgens naar achteren schuiven)	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
<p>3</p> <p>schroevendraaier met gripper, binnenvierkant micro-screw (23049.00)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	50 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels	uit elkaar nemen/demontieren onder stromend water doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, greep met wegwerpspuit (50 ml) doorspoelen, spleet met standaardborstel afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: onder stromend water doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, greep met wegwerpspuit (50 ml) doorspoelen, spleet met standaardborstel afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: op zo dun mogelijke (< 3 mm) spoelboom met spoelopeningen aan de zijkant steken, kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen, greep staand met opening omlaag.	monteren: (in omgekeerde volgorde)	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
<p>4</p> <p>matrixspanner (3408.05 - 3421.22)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demontieren, alle schroeven losmaken, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: schroefverbindingen losgemaakt	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
<p>5</p> <p>kroonverwijderaar met valgewicht zonder inzetstukken (5305.00), adapter voor kroonverwijderaar (5315.10)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	5 ml (wegwerpspuit)	Standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demontieren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen buitenkant onder stromend water afspoelen, binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: onder stromend water afspoelen, buitenkant afspoelen/binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen	gedemonteerd: kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	standaard werkwijze	gedemonteerd verpakken	standaard werkwijze, steriliseren in gedemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
<p>6</p> <p>spiegelinzetstukken (4814.00 - 4964.00), resectiepiegel (4970.08)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	zachte krasvrije borstel	onder stromend water afspoelen afborstelen, gedemonteerd meteen na gebruik in desinfecterende oplossing leggen, daarna afspoelen, afdrogen	gedemonteerd: afspoelen, afdrogen	inzetstukken in een zeef voor kleine onderdelen zonder dat het spiegelglas andere instrumenten aanraakt	monteren: greep en spiegel	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B



Gereed maken van instrumenten

(incl. gereed maken voor opnieuw gebruiken)

stoma®









	Productcategorie en <u>voorbeelden</u> betreffende artikelnummers	Spoelvolumen	Borstel	Voorbehandeling (De demontage en reiniging van eventueel aanwezige kartelschroeven en afneembare schroefdraadstiften is verplicht voor alle genoemde productgroepen – zie regel 18)	Speciale / extra werkwijze bij			Verpakking	Steriliseren	Maximaal toegestaan aantal cycli	Indelings-aanbeveling volgens KRINKO/RKI/BArM-aanbeveling (alleen Duitsland, bij gebruik volgens de bedoeling)
					Handmatige reiniging/desinfectie	Machinale reiniging/desinfectie	Onderhoud/montage				
7	<p>scharnierinstrumenten (met uitzondering van de extractietangen met teflonning in het scharnier van de tang): extractietangen met stijfscharnier (86.00),</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p> <p>naaldvoerdere (4701.14),</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p> <p>scharnieren (3562.13), doekklemmen (3840.13), inzetstuk voor tang (5316.00), meetinstrumenten met scharnier (6112.00)</p>	niet van toepassing	standaardborstels	<p>onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3 x scharnier opendoen en dichtdoen</p>	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij 3 x scharnier opendoen en dichtdoen	met open scharnier erin leggen	scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
8	<p>meetpasser Ziellinsky (6116.00)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels	<p>uit elkaar nemen/demonteren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen</p>	gedemonteerd: onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
9	<p>kroonafneemtang met verwisselbare reserverubberjes (5451.01), telescoopkronentang, gebogen, met inzetstukken (6088.24)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels	<p>verwisselbare delen demonteren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen</p>	gedemonteerd: onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen	gedemonteerd: tang met open scharnier erin leggen, kleine onderdelen in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
10	<p>extractietangen met geïntegreerde teflonning in het scharnier van de tangen (811.10)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels	<p>onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen</p>	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen	met open scharnier erin leggen	oliën niet toegestaan	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
11	<p>knabbeltang, Boehler (3230.14, 3250.18)</p>  <p>voorbeeld afbeelding</p>	niet van toepassing	standaardborstels	<p>onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen</p>	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen	met open scharnier erin leggen (scharnier met lus van roestvrij staal draad open houden)	scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B



Gereed maken van instrumenten

(incl. gereed maken voor opnieuw gebruiken)









Productcategorie en voorbeelden betreffende artikelnummers	Spoelvolumen	Borstel	Voorbehandeling (De demontage en reiniging van eventueel aanwezige kartelschroeven en afneembare schroefdraadstiften is verplicht voor alle genoemde productgroepen – zie regel 18)	Speciale / extra werkwijze bij			Verpakking	Steriliseren	Maximaal toegestaan aantal cycli	Indelingsaanbeveling volgens KRINKO/RKI/BfArM-aanbeveling (alleen Duitsland, bij gebruik volgens de bedoeling)
				Handmatige reiniging/desinfectie	Machinale reiniging/desinfectie	Onderhoud/montage				
12 spiegelgrepen / grepen voor sondes (5104.00, 5110.xx, 5118.10) (gereed maken met passende inzetstukken zoals spiegels, pocketsondes, sonde-inzetstukken)  voorbeeld afbeelding	5 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demonteren, onder stromend water doorspoelen, dan buitenkant onder stromend water afspoelen / binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: afborstelen/doorborstelen, buitenkant afspoelen / binnenkant met wegwerpspuit doorspoelen	greep met opening omlaag in geschikte korf, staand erin leggen, inzetstukken in een zeef voor kleine onderdelen	monteren: greep en spiegel	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
13 handgreep voor sinutoom-/condenser-aanzetstukken (13325.00) 	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water buiten en binnen afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	onder stromend water buiten en binnen afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	greep met opening omlaag in geschikte korf, staand erin leggen	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gedemonteerde toestand	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
14 spoelcanules (5383.06), afzuigcanules (3333.18), aanzetstuk Coupland (3320.01 – 3320.14)  voorbeeld afbeelding	50 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels reinigingsborstels voor Frazier-zuigbuisje	draad eruit nemen (indien aanwezig) en apart gereedmaken, binnenkant met wegwerpspuit (50 ml) doorspoelen, binnenkant borstelen met passende reinigingsborstel voor Frazier zuigbuisje, afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	draad eruit nemen (indien aanwezig) en apart gereedmaken, binnenkant met wegwerpspuit (50 ml) doorspoelen, binnenkant borstelen met passende reinigingsborstel voor Frazier zuigbuisje, afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	op zo dun mogelijke (< 3 mm) spoeldoom met spoelopeningen aan de zijkant steken, canules met Luer Lock-aansluiting op passende Luer Lock slangadapter aansluiten, of op passende spoel slang steken	standaard werkwijze	gedemonteerd verpakken	standaard werkwijze	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
15 trepanboor (22349.02 – 22349.09)  voorbeeld afbeelding productmarkering:  0297	5 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels	buitenkant afborstelen/doorborstelen, met wegwerpspuit (5 ml) en erop zittende wegwerpcanule doorspoelen, buitenkant met stromend water afspoelen/doorspoelen, visuele controle op schoon zijn (loupe), indien nog vuil herhalen	buitenkant afborstelen/doorborstelen, met eenmalig spuiten (5 ml) en erop zittende canule eenmalig doorspoelen, buitenkant met stromend water afspoelen/doorspoelen, visuele controle op schoon zijn (loupe), bij achtergebleven vuil herhalen	zeef voor kleine onderdelen	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze	De trepanboren kunnen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden (conditie van het bot e.d.) ca. vier keer gebruikt worden. Wanneer vanwege een onvoldoende mate van scherpte tijdens het gebruik meer druk uitgeoefend moet worden, moet het product zo nodig al eerder weggedaan worden.	kritisch B
16 handgreep voor slijmvliesstans (13389.00), draadlusaanzetstuk (5318.05)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels, interdentaalborstel conisch	uit elkaar nemen/demonteren (schroeven aan de zijkant losmaken), onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: (schroeven aan de zijkant losgemaakt), onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: zeef voor kleine onderdelen	monteren: oliën niet toegestaan	standaard werkwijze	standaard werkwijze, steriliseren in gemonteerde toestand	geen getsalmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
17 slijmvliesstans (13388.01 – 13388.06)  voorbeeld afbeelding productmarkering:  0297	5 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels	onder stromend water afspoelen / doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, met wegwerpspuit (5 ml) doorspoelen	onder stromend water afspoelen / doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, met wegwerpspuit (5 ml) doorspoelen	zeef voor kleine onderdelen	monteren	standaard werkwijze	standaard werkwijze	ca. vier keer, bij afnemende snijprestatie moet het product zo nodig al eerder weggedaan worden.	semikritisch B/ kritisch B



Gereed maken van instrumenten

(incl. gereed maken voor opnieuw gebruiken)










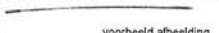
Productcategorie en voorbeelden betreffende artikelnummers	Spoelvolumen	Borstel	Speciale / extra werkwijze bij				Verpakking	Steriliseren	Maximaal toegestaan aantal cycli	Indelings-aanbeveling volgens KRINKO/RKI/BfArM-aanbeveling (alleen Duitsland, bij gebruik volgens de bedoeling)
			Voorbehandeling (De demontage en reiniging van eventueel aanwezige kartelschroeven en aaneembare schroefdraadstiften is verplicht voor alle genoemde productgroepen – zie regel 18)	Handmatige reiniging/desinfectie	Machinale reiniging/desinfectie	Onderhoud/montage				
18 enkele of gedemonteerde kleine onderdelen: sonde-inzetstukken, pocketsonde-inzetstukken, inzetstukken voor kroonverwijderaar (5315.02), adapter voor kroonverwijderaar, aanzetstuk voor handstuk en hoekstuk voor botschroeven (23040.00, 23041.00, 23049.30), naalden (4212.13 – 4218.08), inzetstukken voor tangen (6088.54), matrixbandstukken (3429.01 – 3435.07), stelschroeven, schroefdraadstiften, fixeerstift voor afstandhouder, stripklem (3451.00), kofferdamklemmen (3460.26 – 3460.51), aanzetlus voor kroonverwijderaar (zie ook regel nr. 29),  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water afspoelen/doorspoelen afborstelen/doorborstelen	onder stromend water afspoelen/doorspoelen bij draadlussen voor kroonverwijderaar handmatig reinigen niet toegestaan.	zeef voor kleine onderdelen	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze, sterilisatie in gemonteerde toestand waar van toepassing (greep/inzetstuk)	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
19 klemmen (3827.14)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij 3 x scharnier opendoen en dichtdoen, vaspakvlakken visueel controleren op zuiverheid, indien vuil nog aanwezig herhalen	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij 3x scharnier opendoen en dichtdoen, vaspakvlakken visueel controleren op zuiverheid, indien vuil nog aanwezig herhalen	met open scharnier erin leggen	scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
20 botvergruizer (14662.00)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water afspoelen borstelen, geribbelde stampervlakte afborstelen, visuele controle op schoon zijn (loupe), indien nog vuil herhalen	onder stromend water afspoelen borstelen, geribbelde stampervlakte afborstelen, visuele controle op schoon zijn (loupe), indien nog vuil herhalen	gedemonteerd	gedemonteerd	gedemonteerd	standaard werkwijze, steriliseren in gedemonteerde toestand, gescheiden	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
21 botvijl (3352.01), interdentaalvijl (12855.00)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, vijlvlak visueel controleren op zuiverheid (loupe), indien nog vuil herhalen	onder stromend water afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, vijlvlak visueel controleren op zuiverheid (loupe), indien nog vuil herhalen	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
22 mondwig (4011.54)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	zachte borstel	spoel verontreinigingen onder stromend water af, met zachte borstel afborstelen	zachte borstel, milde reinigings-/desinfectieoplossing, afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen	RDA niet aanbevolen!	standaard werkwijze	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
23 pincetten met verwisselbare kunststof bekken (5430.00, 5435.00)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	verwisselbare delen demonteren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: kunststof bekken in een zeef voor kleine onderdelen Instrument: standaard werkwijze	monteren	standaard werkwijze	standaard werkwijze, sterilisatie in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B



Gereed maken van instrumenten

(incl. gereed maken voor opnieuw gebruiken)

stoma®

Productcategorie en voorbeelden betreffende artikelnummers	Spoelvolume	Borstel	Speciale / extra werkwijze bij				Verpakking	Steriliseren	Maximaal toegestaan aantal cycli	Indelingsaanbeveling volgens KRINKO/RKI/BfArM-aanbeveling (alleen Duitsland, bij gebruik volgens de bedoeling)
			Voorbehandeling (De demontage en reiniging van eventueel aanwezige kartelschroeven en afneembare schroefdraadstiften is verplicht voor alle genoemde productgroepen – zie regel 18)	Handmatige reiniging/desinfectie	Machinale reiniging/desinfectie	Onderhoud/montage				
24 hamers met verwisselbare kunststof bekken (3318.17)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	verwisselbare delen demonteren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd: onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	gedemonteerd	monteren	standaard werkwijze	standaard werkwijze, sterilisatie in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B
25 naaldvoerder met arretering (blokkering) (14749.18, 14745.15)  voorbeeld afbeelding	10 ml (wegwerpspuit)	standaardborstels	onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3 x scharnier opendoen en dichtdoen, met wegwerpspuit onder de arretering doorspoelen (10 ml)	onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij 3 x scharnier opendoen en dichtdoen, met wegwerpspuit onder de arretering doorspoelen (10 ml)	met open scharnier erin leggen	scharnier oliën	standaard werkwijze	standaard werkwijze	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B
26 micro-screw en titaanschroeven  voorbeeld afbeelding productmarkering:  0297	Zie opgaven volgens de gebruiksaanwijzing die bij het product zit, GA_0026 voor stoma titaanschroeven of GA_0038 voor stoma micro-screw									
27 pilotboor (23072.08)  voorbeeld afbeelding productmarkering:  0297	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, in bad voor de boor (frees) leggen	onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, in bad voor de boor (frees) leggen	zeef voor kleine onderdelen	standaard werkwijze	standaard werkwijze	sterilisatie per stuk verpakt of in boorhouder	Instrumenten van roestvrij staal kunnen ca. 4 keer gebruikt worden, waarbij deze richtwaarde afhankelijk van de toepassing en/of het te bewerken materiaal kan afwijken van de feitelijke standtijden. De instrumenten kunnen af en toe langer gebruikt worden, voor zover geen slijtage zichtbaar is.	semikritisch B/ kritisch B
28 sterilisatietrays  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen, daarbij bewegende delen 3x heen en weer bewegen	afborstelen/doorborstelen, afspoelen/doorspoelen, daarbij bewegende delen 3x heen en weer bewegen	met „opening“ omlaag aan de zijkant gesteund (= alle vlakken schuin)	monteren	standaard werkwijze, maximaal gewicht (zonder sterilisatie-container 2 kg)	standaard werkwijze, maximaal gewicht (zonder sterilisatie-container 2 kg)	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	niet van toepassing
29 adapter voor kroonverwijderaar, hier: aanzetdraadlus, vervangdraden (5318.06/5317.00/5319.00/5318.05)  voorbeeld afbeelding	niet van toepassing	standaardborstels	uit elkaar nemen/demonteren, onder stromend water afspoelen/doorspoelen, afborstelen/doorborstelen	niet toegestaan	zeef voor kleine onderdelen	monteren	standaard werkwijze	standaard werkwijze, sterilisatie in gemonteerde toestand	geen getalsmatige opgave mogelijk, instrument mag geen beschadigingen vertonen en mag niet vuil zijn	semikritisch B/ kritisch B